

新秀初露面展示鋒芒

中國乒乓球隊橫掃歐洲敵手

囊括男女團體賽最高榮譽

亞洲男籃錦標賽中國香港獲勝

【本報訊】中國乒乓球隊在瑞典首都斯德哥爾摩舉行的歐洲乒乓球錦標賽中，以壓倒性優勢橫掃歐洲各國，囊括了男子團體、女子團體、男子單打、女子單打、男子雙打、女子雙打六項冠軍，展示了強大的實力。

在男子團體決賽中，中國隊以三比零擊敗了捷克斯拉夫隊，奪得冠軍。在女子團體決賽中，中國隊也以三比零擊敗了捷克斯拉夫隊，奪得冠軍。

在單打項目中，中國隊的陳龍、李振恃、張燮生分別奪得男子單打冠軍，而莊志華則奪得女子單打冠軍。

在雙打項目中，中國隊的陳龍/李振恃組合奪得男子雙打冠軍，而莊志華/張燮生組合則奪得女子雙打冠軍。

流氓阿飛活動太猖狂

上海組織退休工人隊伍

巡邏犯罪黑點保障治安

【本報訊】上海市政府為加強治安，打擊流氓阿飛活動，組織了一隊退休工人巡邏隊。這支隊伍由退休工人組成，負責巡邏犯罪黑點，保障市民的安全。

據悉，這支隊伍的成員都是退休工人，他們對當地的治安情況非常熟悉。他們的工作時間是晚上七時至凌晨三時，主要巡邏在犯罪率較高的地區。

這支隊伍的成立得到了市民的廣泛支持。市民們認為，這支隊伍的成立將有助於減少犯罪活動，提高當地的治安水平。

家琴鋼人華籍美

琴鋼的落失樂咏吳

回尋於終後年三十

【本報訊】美籍華人鋼琴家吳咏琴，在失蹤三十年後，終於回到了家鄉。吳咏琴在失蹤期間，曾流落街頭，生活極其困苦。她的家人在得知她的消息後，一直沒有放棄尋找她的希望。

吳咏琴在失蹤期間，曾流落街頭，生活極其困苦。她的家人在得知她的消息後，一直沒有放棄尋找她的希望。直到三年前，吳咏琴才在一個偶然的情況下，被家人發現並接回家鄉。

吳咏琴在失蹤期間，曾流落街頭，生活極其困苦。她的家人在得知她的消息後，一直沒有放棄尋找她的希望。直到三年前，吳咏琴才在一個偶然的情況下，被家人發現並接回家鄉。

北京法律顧問處

本月初開始營業

【本報訊】北京法律顧問處將於本月初開始營業。該處將為廣大市民提供法律諮詢、代辦訴訟等服務。該處的成立得到了市政府的支持，將為市民提供高質量的法律服務。

該處的辦公地點設在北京市中心區，交通便利。該處的律師都是具有豐富經驗的專業人士，將為市民提供高質量的法律服務。

華南鉅礦儲量豐

礦藏面積達一百平方公里

【本報訊】華南地區發現了一處巨大的鉅礦，礦藏面積達一百平方公里。這處鉅礦的發現，將對當地的經濟發展產生重大影響。

這處鉅礦位於華南地區的一個山區，面積達一百平方公里。該處的地質條件非常適合鉅礦的開採。目前，當地政府已經開始對該處進行勘探，預計不久後即可開採。

鄂農業豐收

糧食產量達一億斤

【本報訊】湖北省今年農業豐收，糧食產量達一億斤。這主要得益於當地政府對農業的重視和農民們的辛勤勞作。

湖北省今年農業豐收，糧食產量達一億斤。這主要得益於當地政府對農業的重視和農民們的辛勤勞作。目前，湖北省的糧食產量已經創下了歷史新高。

馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.

住家電話：733-4736 • 733-0103

公司電話：736-3831 (24小時)

(代理買、賣一切地產物業，免費估價)



房屋

- △西區一年新屋，三房，主人房三件，十一萬九千元。
- △西區現住宅，二千多呎，五個睡房，主人房全浴室，土庫完成，特價急售。
- △實淨三房及土庫，五萬多。
- △三層平房，每月收租六百二十五元，五萬九千元。
- △東區新屋多間由八萬五至九萬五千元。
- △保養良好二房及土庫，地大，六萬多。
- △商業樓，柏文及生意
- △八年新，銀行租客及四組柏文，二十多萬。
- △西區兩層，二十多萬。
- △七年新二十多個舖位及樓上寫字樓，一百六拾萬。
- △西區八組一兩房柏文一年收三萬，二十多萬。
- △埠邊小型商場十個舖位七拾多萬。
- △西區三十五組柏文樓，一百一拾萬。
- △東區舖位及土庫，十六萬多。
- △細街兩層及樓上，二拾多萬。
- △咖啡店生意及實業，十四萬。
- △東區十組柏文，全部一房，二十萬。
- △唐人街舖位及瓜菜生意，五萬多。
- △商業地 60x120，二拾五萬。
- △東區四拾八組柏文樓，一百三十多萬。

部務印報大

The Chinese Times Advertising & Printing Dept.

1 E. Pender St. Vancouver, B.C. Office 685-8941 685-8812

專印

精印各種中西文件
七彩發牌外賣餐紙



喜帖 餐紙

起貨迅速！嗎用急件印的你！

古代的長城 現代的北京

北京蜂王精

Peking Royal Jelly



最佳的飲品 強身、健體

中國北京中藥製藥廠出品

加拿大總代理：僑信參茸國藥行

KIU SHUN TRADING CO. LTD. TEL: 04-54549 電話：(604) 669-1834 669-1843

納偉旅行社

無遠弗屆。無微不至

Love & White Travel

Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada

電話：(604) 689-0501

東南亞旅遊團 US\$1945

- * 暢遊台北、曼谷、吉隆坡、新加坡、曼谷及香港。
- * 全團22天，華人領隊，一流酒店，包早晚餐。
- * 行程自由，可自由停留香港、日本及夏威夷等。
- * 可代辦七天之廣東各地旅遊團及代辦簽證。
- * 出發日期：79年11月11日、80年1月27日、80年4月6日、80年11月9日。

廣東旅遊團 \$1599

- * 暢遊廣州、佛山、從化及星洲或七哩岩等地。
- * 全團連香港12天，華人領隊，一流酒店，包三餐。
- * 旅遊完畢後，可代申請延期探親。
- * 機票有效期為一年，可提前出發，可延期回國。
- * 出發日期：79年10月28日、11月30日、80年1月4日、2月15日、3月14日、4月25日。

歐洲旅遊團 \$1516

- * 暢遊倫敦、巴黎、法蘭克福、荷蘭及比京。
- * 全團12天，華人領隊，一流酒店，包早晚餐。
- * 亦有18天及24天之行程，前往更多之城市。
- * 可提前出發，可延期回國，需30天訂位。
- * 出發日期：每年由四月起，每月均有團體出發。

美國西岸巴士旅遊團 \$289

- * 暢遊三藩市、蘇云(小丹麥)、羅省、環球片場。
- * 迪斯尼樂園、聖地牙哥及加州首都等地。
- * 全團12天，華人領隊，一流酒店，包各名勝地區及遊樂場之入場券。
- * 雙人房價\$289，三人房\$269，四人房\$249，五人房\$239。(小童減收\$20)。
- * 出發日期：12月20日。

賭城旅遊團 李權 \$149 拉斯維加 \$179

- * 全團三或四晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。
- * 奉送各款賭券價值超過\$100。
- * 出發日期：逢星期四(三晚)及星期日(四晚)出發。

周遊美加各埠機票特平 \$388

溫哥華—卡加利/點問頓—多倫多—羅省/三藩市 (如要停留滿地可，只需增加\$40)

美加各埠來回機票特平

冠尼辟 \$119 • 多倫多 \$189 • 渥太華 \$199 • 滿地可 \$199 (小童三至五歲一律只收\$89)

三藩市 \$138 • 羅省 \$168 • 芝加哥 \$223 • 紐約 \$283

朝九晚六，每週七天營業
受信用卡，免費送票府上

百信實業公司

ANDY CHAN

陳宗怡 公司電話：684-8025 住家電話：298-8555

十二月份新盤

- △東區廿二年新兩層三房，返租飛及廿三街，巴士學校便利，風景優美，樓下全部完成，一廳三廚及洗衣房，標準地。
- △東區八街新屋 Split-Level 三層房，大廚房，主人房浴室，一千二百呎，全土庫，價七萬八千九，可換五萬八低息銀期，勿失良機。
- △西區廿一組新屋柏文，內外保養完善，六十六呎，年收租約五萬五，有廿二萬銀期，利息二厘五，全價五十二萬，現款十三萬可成交。
- △百老匯四十二層柏文，(五組兩睡房)，十年新，電梯上落，地下泊車，年收十二萬，現款約需卅萬。
- △東區十年新卅九組柏文，可接充低息貸款，現款需廿二萬五，全價九十四萬。

電視自動控制器，令你享受更多電台節目

每具由 \$28.95 至 \$150

本公司代理名廠電視機、唱機、電爐、雪櫃、洗衣機等。

精工修理各種電器，承接大小電火工程。

美聲電器公司

SOUND & MUSIC CO

434 Columbia St. VAN B.C. V6A 2R8

電話：六八四九九三六